

ICS 47.020.01
U 04



中华人民共和国国家标准

GB/T 21478—2008/ISO 16165:2001

GB/T 21478—2008/ISO 16165:2001

船舶与海上技术 海上环境保护 溢油 处理相关术语

**Ships and marine technology—Marine environment protection—Terminology
relating to oil spill response**

(ISO 16165:2001, IDT)

中华人民共和国
国家标准
船舶与海上技术 海上环境保护 溢油
处理相关术语

GB/T 21478—2008/ISO 16165:2001

*

中国标准出版社出版发行
北京复兴门外三里河北街16号
邮政编码:100045

网址 www.spc.net.cn

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

*

开本 880×1230 1/16 印张 2.5 字数 59 千字

2008年6月第一版 2008年6月第一次印刷

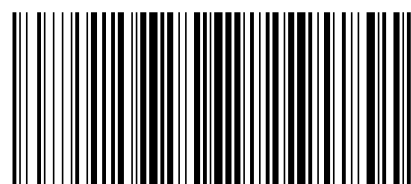
*

书号:155066·1-31355 定价 28.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换

版权专有 侵权必究

举报电话:(010)68533533



GB/T 21478-2008

2008-03-03 发布

2008-09-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

参 考 文 献

- [1] ISO 3016:1994 石油产品 倾点的测量.
- [2] ISO 3104:1994 石油产品 透明和不透明液体 运动黏度的测量和动力黏度的计算.
- [3] ISO/FIDS 14050 环境管理 词汇.
- [4] ISO 1998-99:2000 石油工业 术语 第 99 部分:总则和索引.
- [5] ASTM D 4410-95 流质沉积物术语 美国材料与测试协会.
- [6] ASTM D 4840-99 样品保管链流程标准导则 美国材料与测试协会.
- [7] ASTM E 609-81(97) 分散剂标准术语 美国材料与测试协会.
- [8] ASTM E 943-00 生物影响及环境保护相关标准术语 美国材料与测试协会.
- [9] ASTM E 1532-93 健康及安全相关的标准术语 美国材料与测试协会.
- [10] ASTM E 1739-95 石油泄放点风险应对措施的应用标准导则 美国材料与测试协会.
- [11] ASTM F 625-94 溢油处理系统中水体分类的标准应用 美国材料与测试协会.
- [12] ASTM F 631-99 环境控制中撇油器工作数据采集标准导则 美国材料与测试协会.
- [13] ASTM F 818-93(1998) 围油栏相关标准术语 美国材料与测试协会.
- [14] ASTM F 873-84(1996) 临时地点的浮油焚化标准导则 美国材料与测试协会.
- [15] ASTM F 1127-88(1996) 溢油有害物质的个人紧急处理措施标准导则 美国材料与测试协会.
- [16] ASTM F 1481-94 溢油处理中使用生态恢复法标准导则——沙砾海岸 美国材料与测试协会.
- [17] ASTM F 1599-95 临时储存设备数据采集标准导则 美国材料与测试协会.
- [18] ASTM F 1600-95a 生态恢复相关的标准术语 美国材料与测试协会.
- [19] ASTM F 1644-95 溢油处理的健康和安全训练导则 美国材料与测试协会.
- [20] ASTM F 1687-97 描述岸线上溢油状况的术语和索引标准导则 美国材料与测试协会.
- [21] API 1995 溢油处理:优选方案最大程度减小有害生物影响 4398 美国石油工业出版社 华盛顿.
- [22] AURIS 1994 溢油清除操作的技术标准 阿伯丁 苏格兰.
- [23] CONCAWE 1981 溢油控制和清除技术导则 CONCAWE 报告 1981 海牙.
- [24] Exxon 1994 艾克森石油公司分散训练导则 艾克森石油公司研发中心 弗伦翰公园 美国新泽西州.
- [25] BASICS 1979 弗根思 M. F. 纽文 W. S. 斯蒂芬森 G. B. 溢油清除一般要求 环境保护紧急救援部门 澳大利亚环境署 渥太华.
- [26] ICS 国际火灾救援合作组织 1994 紧急指挥系统国际训练课程——ICS 术语 国际火灾救援中心 波西 爱达荷州.
- [27] ITOPIF 1986 海上溢油处理 国际油轮船东防污染联合会 伦敦.
- [28] OPRC 1991 油污染处理国际惯例 合作和处理 1990 国际海事组织 伦敦.
- [29] USCG 1986 美国联邦注册 61 卷 41 96 年 02 月 29 日 运输部门 华盛顿.

目 次

前言	III
1 范围	1
2 术语和定义	1
2.1 油/油泄漏特性	1
2.2 油的分类	2
2.3 环境条件	3
2.4 评价方法	3
2.5 取样	4
2.6 围堵系统(基于 ASTM F 818-93)	4
2.6.1 浮栅设备术语	4
2.6.2 工程术语	5
2.6.3 操作术语	6
2.7 回收	8
2.7.1 设备术语	8
2.7.2 执行术语	8
2.7.3 储存术语	9
2.8 分散剂的使用	10
2.9 原地燃烧清理	11
2.10 海岸清理	11
2.10.1 海岸线术语	11
2.10.2 清理方式术语	13
2.11 处置	15
2.12 溢油管理	15
2.12.1 应急预案	15
2.12.2 事故指挥系统	16
2.12.3 安全性	18
中文索引	20
英文索引	26
参考文献	32

operational freeboard 2.6.2.5
 operational height 2.6.2.6
 operations section 2.12.2.15
 overall burning removal rate 2.9.9
 overall height 2.6.2.7

P

pebble 2.10.1.5.3
 persistent oil 2.2.6
 personal protective equipment 2.12.3.8
 petroleum oil 2.1.7
 pillow tank 2.7.3.3
 planning section 2.12.2.16
 pour point 2.1.9
 PPE 2.12.3.8
 pre-approved zones 2.8.12
 public information officer 2.12.1.5

R

recovery efficiency 2.7.2.10
 recycling 2.11.6
 red zone 2.12.3.4
 relative viscosity 2.1.8
 remote sensing 2.4.3
 reprocessing 2.11.7
 reserve buoyancy 2.6.2.8
 response time 2.7.2.11

S

sand 2.10.1.5.5
 sensitivity maps 2.12.1.6
 sheen 2.1.10
 shore seal boom 2.6.1.12
 shoreline cleanup 2.10.2.17
 short-term exposure limit 2.12.3.9
 significant wave height 2.3.4
 significant wave period 2.3.5
 silt 2.10.1.5.7
 site safety and health plan 2.12.3.10
 site safety and health supervisor 2.12.3.11
 skimmers 2.7.1.2
 sorbent boom 2.6.1.13
 sorbent 2.7.1.3

前 言

本标准等同采用国际标准 ISO 16165:2001《船舶与海上技术 海上环境保护 溢油处理相关术语》。

本标准等同翻译 ISO 16165:2001。

为便于使用,本标准做了下列编辑性修改:

——“本国际标准”一词改为“本标准”;

——用小数点“.”代替作为小数点的逗号“,”;

——删除国际标准的引言,修改了前言和目次。

本标准由中国船舶工业集团公司提出。

本标准由全国船用机械标准化技术委员会归口。

本标准起草单位:中国船舶工业综合技术经济研究院。

本标准主要起草人:李军、祁超、蔡振仲。